



**BOARD OF STUDIES**  
NEW SOUTH WALES

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION**

**1997**

**FRENCH**

**2 UNIT GENERAL**

**LISTENING SKILLS**

**TRANSCRIPT**

**ITEM 1**

- F Qu'est-ce que tu veux faire après le bac?
- H J'aimerais faire des études de médecine, et toi?
- F Moi, je vais faire de la littérature.
- H C'est vrai, c'est intéressant mais tu crois qu'on trouve du travail après?
- F Écoute, il paraît que les employeurs préfèrent les étudiants qui ont fait des études de littérature parce qu'ils ont des idées originales.

**ITEM 2**

- H Salut, Annick. Qu'est-ce qu'on va faire ce week-end?
- F Je pensais prendre les vélos et faire une promenade à la campagne mais ce n'est pas possible. La météo prévoit du mauvais temps — nuages, pluie l'après-midi.
- H On peut toujours aller mais en voiture.

**ITEM 3**

- F Bonjour Monsieur, c'est pour quoi?
- H C'est pour une déclaration de vol, on m'a volé ma voiture.
- F Quelle marque?
- H C'était une Renault, une vieille Renault.
- F De quelle couleur?
- H Verte.
- F À quel endroit?
- H À côté de chez moi, rue Napoléon.
- F À quelle heure?
- H Je ne sais pas, je dormais. Vers minuit peut-être.
- F Numéro d'immatriculation?
- H 522FRA75.
- F Votre nom et votre numéro de téléphone?
- H Jem'appelle Lebrun, Laurent Lebrun etc'est le 0153402887.
- F Il y a autre chose?
- H Voyons. Ah oui, j'en souviens. Il y avait mon appareil photo à l'intérieur.
- F Bon, on va voir ce qu'on peut faire, mais je doute qu'on le retrouve!

**ITEM 4**

- H TuasvuMichelledernièrement?
- F Non,ellen'estpasvenueaucourspendanttoutelasainedernière.
- H Ahoui,qu'est-cequ'ellea?
- F Elles'estcasséunedententombantdevélo.
- H Elleatoujoursal?
- F Non,maisc'estunedentdedevantetelleapeurqu'onsemoqued'elle.

**ITEM 5**

- H Alorsqu'est-cequetuasachetéàtafilleMoniquepoursonanniversaire?
- F Ellevoulaitunpetitlapin,alorsjen'aipasrésisté.Jeluiachetéunpetitlapintoutblanc. Ilestadorable.
- H Maisdansunappartementcen'estpastrèspratique!
- F Nem'enparlepas! Ilfautnettoyersacagetouslesjoursethierilamangélesfeuillesde mesplantes!
- H Passiadorablequeçaalors!Boncourage!

**ITEM 6**

- H Disdonc,Anna,tuasmauvaisemine.Tumangesbienaumoins?
- F Pastrop,jen'aipastrèsfaimencemomentetj'aiunpeumalici,surlecôté.
- H Amonavis,tuasunecrisedefoie.
- F Tucrois?Qu'est-cequetumeconseilles?
- H Il faut manger équilibré, de préférence des légumes bouillis et des fruits. Ou tout simplement,boisdeuxlitresd'eauminéraleparjour.

**ITEM 7**

- F Pourquoiitun'aimespasalleràlaplage?
- H Quandj'étaisjeunenousallionstoujoursenvacancesauborddelamer.Unefoisàl'âgedede 10ans,jemesuistrouvéendifficultéetdepuisj'aitoujourspeurdesgrossesvagues.Êten plus,tropdesoleil,c'estmauvaispourlapeau.

**ITEM 8**

- F AlorsMonsieur,quelitinérairepréférez-vous?
- H Je vais m'inscrire pour la visite du château de Versailles. Vous recommandez la visite guidée?
- F Oui,c'estbienparcequeleguidevousracontel'histoire duchâteaudansvotrelangue.
- H Etbien,jecroisquejevaisfairelavisitetoutseul,parcequej'aidéjàachetéunlivresurle châteaudeVersailles.

**ITEM 9**

F Après une éclipse de quelques années, le Solex, la célèbre bicyclette à moteur qui roule toute seule, fait son retour. Né en 1946, elle garde le même goût de l'évasion pour les jeunes et les moins jeunes. Seul changement: le port du casque est devenu obligatoire.

**ITEM 10**

H En France, il y a près de 40 millions d'animaux familiers. Une famille sur deux possède un animal domestique. Les plus nombreux sont les chiens (plus de 10 millions), les oiseaux (plus de 9 millions), les poissons (8 millions et demi), et les chats (7 millions et demi). Il paraît que quand on s'occupe d'un animal, c'est bon pour la santé; caresser un chien ou un chat, ça réduit le stress et c'est bon pour le cœur.

**ITEM 11**

H Eh Nathalie, c'est mon jean tout neuf que tu portes?

F Heu... peut-être, Pierre...

H Ah non, j'en suis trompé. Il est plus court que le mien.

F En fait, Pierre, c'est bien ton jean, mais j'en ai coupé parce qu'il était trop long pour moi! Tu es fâché?

H Fâché? Tu plaisantes? Mon jean tout neuf. J'en vais t'en acheter!

**ITEM 12**

H Tu fais du sport Emilie?

F Non pas vraiment, mais de temps en temps j'aime faire de l'escalade. J'en fais à la montagne et je grimpe sur les rochers.

H Oui! Dis, tu aimes le danger toi!

F Maistu sais on est attaché à une corde... Tu veux venir avec moi la prochaine fois que j'y vais?

**ITEM 13**

H Paule et Isabelle sont patineuses sur glace, et leur spécialité, c'est la danse sur glace. Elles sont nées au Québec: leur père est québécois et leur mère est française. Maintenant, toutes les deux habitent en Allemagne, mais elles voyagent beaucoup, et travaillent très dur: de 9 heures du matin à 8 heures du soir, six jours par semaine et onze mois par an... et tout ça pour danser quatre minutes pendant les compétitions.

**ITEM 14**

H Il y a quelqu'un de malade chez vous, Madame Michel? Mardi soir, j'ai croisé dans l'escalier le docteur Châtaignier.

F Oui, depuis deux jours, Pierre est au lit avec une grippe. Le docteur Châtaignier lui a conseillé de rester au lit pendant trois jours.

H Il prend des antibiotiques?

F Non, non, le docteur a dit que pour la grippe, il faut prendre de l'aspirine et beaucoup de boissons chaudes... et, surtout, il ne faut pas prendre froid!

**ITEM 15**

- H Bonjour Madame. Je viens d'arriver en Bretagne. Pouvez-vous m'indiquer une visite intéressante?
- F Bien sûr, Monsieur. Vous pouvez aller à Carnac voir les monuments préhistoriques.
- H Qu'est-ce qu'on peut déguster dans la région?
- F Je vous conseille les petits gâteaux au beurre, le cidre breton et les fruits de mer.

**ITEM 16**

- F Bonjour Monsieur. Je veux m'inscrire au cours de langue.
- H Mais vous parlez très bien le français. Vous n'êtes pas française?
- F Non, Monsieur. Ma mère est française mais je ne sais pas bien lire ni écrire le français.
- H Bon, alors je vous conseille le cours du niveau deux.

**ITEM 17**

- F Contre les piqûres d'insecte, le pharmacien conseille de la vertout simplement à l'eau et au savon l'endroit de la piqûre. Les crèmes et les gels anti-allergiques permettent ensuite de soulager la douleur. En cas de nausées, de douleurs abdominales ou de fièvre, n'hésitez pas à consulter d'urgence votre médecin.

You now have TWO minutes to look over your paper. Please put your pen down when instructed on the cassette.